



AUX

AIR CONDITIONER

INSTRUKCJA OBSŁUGI

klimatyzator ścienny typu split

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia.

Zachowaj instrukcję w dobrym stanie aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

GENERALNY DYSTRYBUTOR MARKI AUX W POLSCE:



Action Energy Sp. z o.o. | ul. Zakopiańska 159, 30-435 Kraków |
T: +48 12 656 31 38 | E: biuro@cnaux.pl | W: www.cnaux.pl

Obsługa i konserwacja

Środki ostrożności	3
Środki bezpieczeństwa	4
Wskazówki dotyczące użytkowania	10
Czyszczenie i pielęgnacja	15
Rozwiązywanie problemów	13

Instrukcja montażu

Wskazówki dotyczące montażu	19
Montaż jednostki wewnętrznej	26
Montaż jednostki zewnętrznej	32
Sprawdzanie po montażu i uruchomienie próbne	24

Ważne: Wszystkie obrazy zawarte w niniejszym podręczniku to jedynie schematyczne diagramy, standardem jest obraz rzeczywisty.

Środki ostrożności

Nieprawidłowy montaż lub obsługa w wyniku nieprzestrzegania tej instrukcji może spowodować obrażenia u ludzi lub szkody na mieniu itp.

Ważność klasyfikowana jest wg. następujących wskazań:

OSTRZEŻENIE

Ten symbol oznacza możliwość zagrożenia życia lub poważnych obrażeń.

UWAGA

Ten symbol oznacza możliwość obrażeń lub uszkodzenia mienia.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być stosowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadającymi doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub udzielono im wskazówek dotyczących korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i zaznajomiono z istniejącymi zagrożeniami. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja ze strony użytkownika nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.

(Tylko dla klimatyzatora z OZNACZENIEM-CE)

Środki ostrożności

OSTRZEŻENIE

To urządzenie nie jest przewidziane do używania przez osoby (włączając dzieci) z ograniczonymi możliwościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli nie są one pod nadzorem lub nie są instruowane odnośnie użycia tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą pozostać pod nadzorem, aby zapewnić, iż nie będą się bawiły urządzeniem.

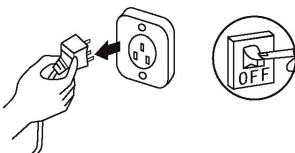
(Z wyjątkiem klimatyzatora z OZNACZENIEM-CE)

Klimatyzator musi być uziemiony. Niekompletne uziemienie może spowodować porażenie elektryczne.



Nie podłączać przewodu uziomu do rurek gazowych, wodnych, przewodu odgromnika lub uziomu telefonu.

Należy zawsze wyciągać wtyczkę (lub rozłączać główny wyłącznik zasilania), gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, aby zapewnić bezpieczeństwo ludzi, mienia itp.

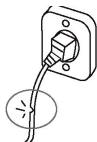


Przed podłączeniem wtyczki należy upewnić się, że nie ma w niej kurzu i że gniazdo jest solidnie zamontowane.



Środki ostrożności

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub przez podobną wykwalifikowaną osobę.



Przed przystąpieniem do czynności konserwacji lub czyszczenia należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączać zasilanie.



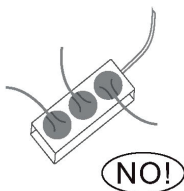
W przeciwnym razie może to spowodować porażenie elektryczne lub szkody.

Nie wyciągać wtyczki zasilania mokrymi rękami lub podczas pracy urządzenia.



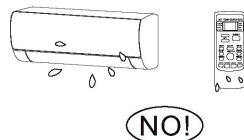
Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

Nie należy dzielić gniazda z innym urządzeniem elektrycznym.



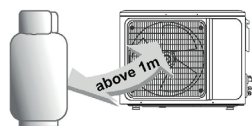
W przeciwnym razie może to spowodować porażenie elektryczne lub nawet pożar.

Nie należy dopuszczać, aby pilot zdalnego sterowania i jednostka wewnętrzna zostały zalane lub zamokły.



W przeciwnym wypadku może dojść do śpięcia, a nawet pożaru.

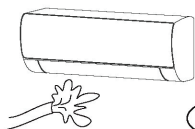
Nie należy montować klimatyzatora w miejscu, gdzie znajduje się łatwopalny gaz lub płyn. Odstęp pomiędzy nimi powinna być powyżej 1 m.



Może to spowodować pożar.

Środki ostrożności

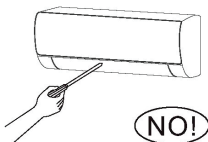
Nie należy stosować płynu lub środka odrdzewiającego do wycierania klimatyzatora, a także nie należy spryskiwać go wodą i innym płynem.



NO!

Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

Nie próbować naprawiać klimatyzatora samodzielnie.



NO!

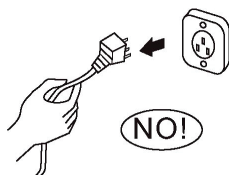
Niewłaściwe naprawy mogą spowodować porażenie prądem lub pożar. Należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem serwisu, aby uzyskać informacje na temat wszystkich wymagań serwisowych.

Przed przystąpieniem do czynności konserwacji lub czyszczenia należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączać zasilanie.



W przeciwnym razie może to spowodować porażenie elektryczne lub szkody.

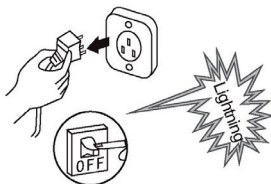
Nie wyciągać wtyczki zasilania ciągnąc za przewód elektryczny.



NO!

Uszkodzenie pociąganego przewodu elektrycznego spowoduje poważne porażenie elektryczne.

Nie używać klimatyzatora w warunkach burzy z piorunami.



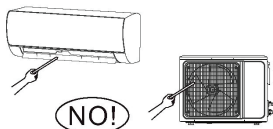
Zasilanie powinno być odcięte na czas, aby zapobiec wystąpieniu niebezpieczeństwa.

Detektor prądu upływowego o nominalnej pojemności musi być zainstalowany aby uniknąć możliwość porażenia elektrycznego.

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami instalacyjnymi.

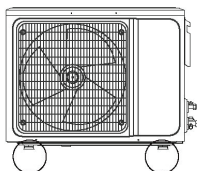
Środki ostrożności

Nie wkładać rąk lub innych przedmiotów do wylotów lub wlotów powietrza.



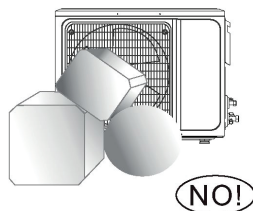
Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Należy sprawdzić, czy zamontowany stojak jest wystarczająco mocny.



Jeżeli ulegnie on uszkodzeniu, może to doprowadzić do upadku urządzenia i spowodować obrażenia.

Nie blokować wlotu ani wylotu powietrza.



W przeciwnym razie wydajność chłodzenia lub grzania będzie osłabiona, a nawet powodować będzie przerwy działania układu.

Środki ostrożności

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane.

Wyciek środka chłodniczego przyczyni się do zmiany klimatu.

Czynnik chłodniczy o niższym potencjale tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) przyczyniłby się mniej do globalnego ocieplenia niż czynnik chłodniczy o wyższym GWP, jeżeli wyciekłby do atmosfery. To urządzenie zawiera płyn chłodzący o GWP równym [2088]. To oznacza, że jeśli 1 kg tego płynu chłodniczego wycieknie do atmosfery, wpływ na globalne ocieplenie będzie [2088] razy większy niż 1 kg CO₂ w ciągu 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie ingerować w obwód czynnika chłodniczego lub samodzielnie rozmontowywać produktu, należy zawsze zwracać się do ekspertów.

Specyfikacja bezpiecznika jest wydrukowana na płytce obwodu, na przykład: 3,15 A/250 V AC, itp.

OSTRZEŻENIE WEEE



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych jako niesegregowane śmieci komunalne.

Należy skontaktować się z miejscowymi władzami dla uzyskania informacji odnośnie dostępnego systemu gromadzenia. Jeśli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska lub hałdy, niebezpieczne substancje mogą wyciekać do wód gruntowych i przedostawać się do łańcucha pokarmowego, szkodząc Waszemu zdrowiu i samopoczuciu.

Zastępując stare urządzenia nowymi sprzedawca jest prawnie zobowiązany do odebrania Waszego starego urządzenia w celu utylizacji co najmniej bezpłatnie.

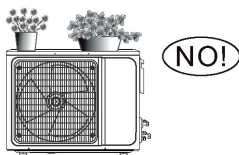
Środki ostrożności

Podczas pracy klimatyzatora nie należy otwierać okien i drzwi przez dłuższy czas.



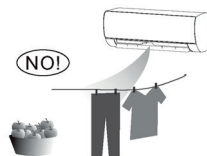
W przeciwnym razie moc chłodzenia lub ogrzewania zostanie osłabiona.

Nie należy stawiać na urządzeniu zewnętrznym ani nie należy umieszczać na nim ciężkich przedmiotów.



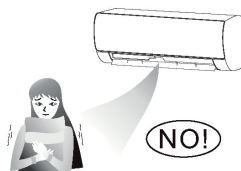
Mogłoby to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.

Nie należy używać klimatyzatora do innych celów, takich jak suszenie ubrań, konserwowanie żywności itp.



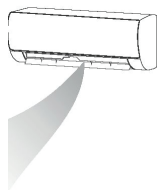
Jeżeli ulegnie on uszkodzeniu, może to doprowadzić do upadku urządzenia i spowodować obrażenia.

Nie kierować zimnego powietrza na korpus przez dłuższy czas.



Pogorszy to stan fizyczny i spowoduje problemy zdrowotne.

Należy ustawić odpowiednią temperaturę.



Odpowiednie wyregulowanie nastawy temperatury może zapobiec marnowaniu energii elektrycznej.

Jeśli Wasz klimatyzator nie jest wyposażony w kabel zasilający i wtyczkę, włącznik wielobiegunowy musi być zainstalowany w stałym okablowaniu a odstęp pomiędzy stykami nie powinien być mniejszy niż 3 mm.

Obwód zasilania powinien posiadać zabezpieczenie upływowe i włącznik, którego wydajność powinna być 1,5 razy większa od prądu maksymalnego.

Informacje dotyczące instalacji klimatyzatorów można znaleźć w poniższych punktach niniejszej instrukcji.

Wskazówki dotyczące użytkowania

Warunki, w jakich urządzenie może działać normalnie

Chłodzenie	Na zewnątrz	Powyżej $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$
		Poniżej $52\text{ }^{\circ}\text{C}$
	Wewnątrz	Powyżej $18\text{ }^{\circ}\text{C}$
Grzanie	Na zewnątrz	Poniżej $24\text{ }^{\circ}\text{C}$
		Powyżej $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$
	Wewnątrz	Powyżej $0\text{ }^{\circ}\text{C}$

- Gdy temperatura jest zbyt wysoka, klimatyzator może aktywować zabezpieczenia i wyłączyć się.
- Gdy temperatura jest zbyt niska, wymiennik ciepła klimatyzatora może zamrznąć, co może doprowadzić do zacieków lub innego nieprawidłowego działania.
- Przy długotrwałym chłodzeniu lub osuszaniu przy wilgotności względnej powyżej 80% (drzwi i okna są otwarte), w pobliżu wylotu powietrza może występować rosa lub kapać woda).

Wskazówki dotyczące ogrzewania

- Wentylator jednostki wewnętrznej nie uruchomi się natychmiast po rozpoczęciu ogrzewania, aby uniknąć nadmuchu chłodnego powietrza.
- Gdy na zewnątrz jest zimno i mokro, wymiennik ciepła jednostki zewnętrznej ulegnie zamrożeniu, co obniży wydajność grzewczą. Następnie klimatyzator uruchomi rozmrażanie.
- Podczas rozmrażania klimatyzator przestaje nagrzewać przez około 5-12 minut.
- Podczas rozmrażania z jednostki zewnętrznej może wydobywać się para. To nie jest usterka, ale wynik szybkiego rozmrażania.
- Ogrzewanie zostanie wznowione po zakończeniu rozmrażania.

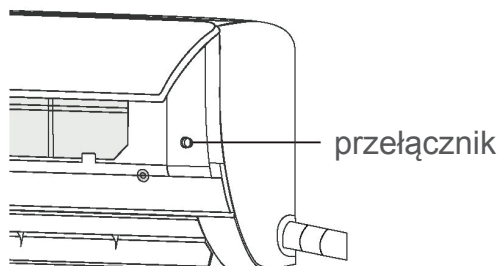
Wskazówki dotyczące użytkowania

Wskazówki dotyczące wyłączenia

- Gdy klimatyzator zostanie wyłączony, główny kontroler automatycznie zdecyduje, czy przerwać działanie natychmiast, czy po kilkudziesięciu sekundach pracy z niższą częstotliwością i niższą prędkością nawiewu powietrza.

Tryb awaryjny

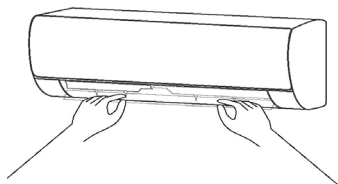
- Jeżeli pilot zdalnego sterowania zostanie zgubiony lub uszkodzony, należy użyć przycisku przełącznika, aby uruchomić klimatyzator.
- Jeżeli przycisk ten zostanie naciśnięty przy wyłączonym urządzeniu, klimatyzator będzie działał w trybie automatycznym z nastawą 24°C.
- Jeżeli przycisk ten zostanie naciśnięty przy włączonym urządzeniu, klimatyzator przestanie działać.



Wskazówki dotyczące użytkowania

Regulacja kierunku strumienia powietrza

- Należy użyć przycisków przełączania góra-dół i lewo-prawo na pilocie, aby wyregulować kierunek przepływu powietrza. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi pilota zdalnego sterowania.
- W modelach bez funkcji przełączania lewo-prawo łopatki muszą być przesuwane ręcznie.



Ważne: Należy ustawić łopatki przed uruchomieniem urządzenia, w przeciwnym wypadku można zranić palec. Nigdy nie umieszczać dłoni we wlocie lub wylocie powietrza, gdy klimatyzator działa.

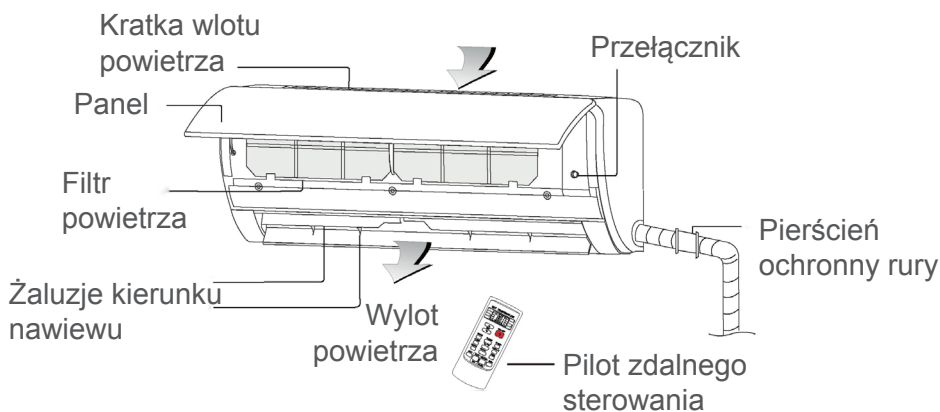
Ważne: Jeżeli emisje urządzeń nie mogą spełnić wymagań technicznych normy IEC 61000-3-3, należy przestrzegać następujących wytycznych.

Uwaga: To urządzenie może być podłączone tylko do zasilania o impedancji układu nie większej niż Z_{max} . W razie potrzeby należy skonsultować się z podmiotem odpowiedzialnym za dostawę w celu uzyskania informacji o impedancji systemu.

Wskazówki dotyczące użytkowania

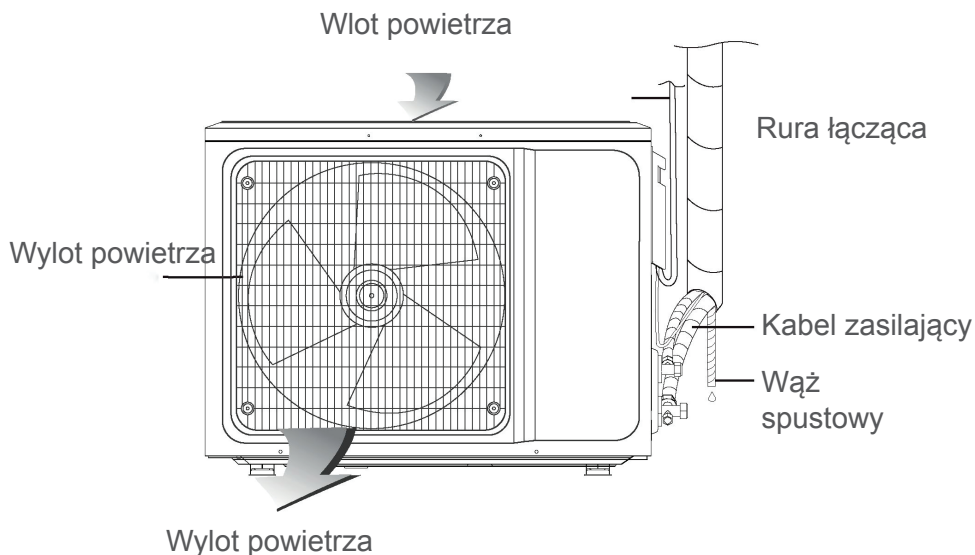
Typ wyrobu	Zmax	Typ wyrobu	Zmax
ASTW-H30Q4/#-IQ	0,021	ASW-H28G5A4/#R1-C5	0,296
#=LK700,LF,LH,LI,LM,LN,LR,LU,LS,LD,LP, LQ,LB,LO,LC,LE,LL,LV800,LT,ULK700,ULF,ULH, ULM,ULN,ULI,ULS,ULU,ULD,ULP,ULR, ULQ,ULB,ULO,ULC,ULE,ULL,ULV800,ULT,QLK700, QLF,QLH,QLM,QLN,QLI,QLS,QLU,QLD,QLP,QLR, QLQ,QLB,QLO,QLC,QLE,QLL,QLV800, QLT,DA,DB,DC,DE,DF			

Jednostka wewnętrzna



Wskazówki dotyczące użytkowania

Jednostka zewnętrzna



Ważne: Wszystkie obrazy zawarte w niniejszym podręczniku to jedynie schematyczne diagramy, standardem jest obraz rzeczywisty.

Czyszczenie i pielęgnacja

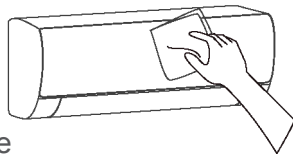
OSTRZEŻENIE

- Przed czyszczeniem klimatyzatora należy go wyłączyć, a prąd elektryczny musi zostać odcięty na więcej niż 5 minut, w przeciwnym razie może wystąpić ryzyko porażenia prądem.
- Nie nawilżać klimatyzatora, może to spowodować porażenie prądem. Należy upewnić się, że w żadnych okolicznościach klimatyzator nie zostanie splukany wodą.
- Lotne ciecze, takie jak rozcieńczalnik lub benzyna, mogą uszkodzić obudowę klimatyzatora, dlatego należy czyścić obudowę klimatyzatora tylko miękką, suchą szmatką i wilgotną szmatką zwilżoną neutralnym detergentem.
- Podczas użytkowania należy zwracać uwagę na regularne czyszczenie filtra, aby zapobiec zakurzeniu, które może wpłynąć na działanie. Jeżeli klimatyzator jest użytkowany w pomieszczeniu zakurzonym, należy odpowiednio zwiększyć częstotliwość czyszczenia. Po wyjęciu filtra nie należy dotykać palcami lamelki wymiennika jednostki wewnętrznej, aby nie zranić rąk i nie uszkodzić wymiennika.

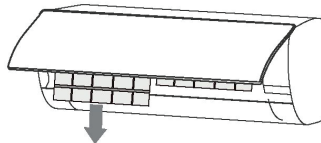
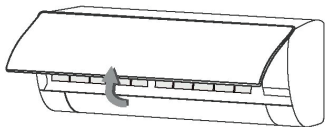
Czyszczenie i pielęgnacja

Czyszczenie panelu

Gdy panel jednostki wewnętrznej zostanie zanieczyszczony, należy wyczyścić go delikatnie ręcznikiem z ciepłą wodą poniżej 45°C i nie otwierać panelu podczas czyszczenia.



Czyszczenie filtra powietrza

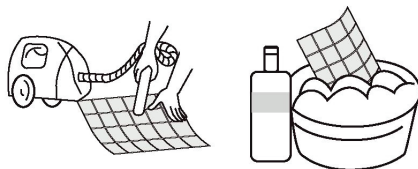


1. Wyjęcie filtra powietrza

- Użyć obu rąk, aby otworzyć panel pod kątem od obu końców panelu zgodnie z kierunkiem strzałki.
- Należy zwolnić filtr powietrza z gniazda i wyjąć go

2. Czyszczenie filtra powietrza

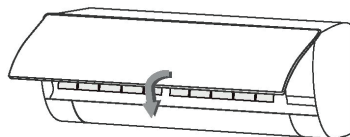
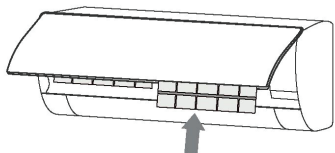
- Użyć odkurzacza lub wody do płukania filtra, a jeżeli filtr jest bardzo zabrudzony (na przykład tłustymi plamami), wyczyścić go ciepłą wodą (poniżej 45°C) przy użyciu łagodnego detergentu rozpuszczonego w wodzie, a następnie umieścić filtr w cieniu, by wysechł na powietrzu.



Czyszczenie i pielęgnacja

3. Montaż filtra

- Ponownie zamontować wysuszony filtr w kolejności odwrotnej do demontażu, a następnie zakryć i zablokować panel.



Sprawdzić przed rozpoczęciem użytkowania

1. Sprawdzić, czy wszystkie wloty i wyloty powietrza w jednostkach zostały odblokowane.
2. Sprawdzić, czy nie jest zablokowany wylot odprowadzenia wody i natychmiast go wyczyścić jeśli wystąpił problem.
3. Sprawdzić, czy przewód uziemiający jest niezawodnie uziemiony.
4. Sprawdzić, czy baterie pilota są poprawnie zamontowane i czy ich moc jest wystarczająca.
5. Sprawdzić, czy uchwyt montażowy jednostki zewnętrznej nie jest uszkodzony, a jeżeli tak, należy skontaktować się z naszym lokalnym centrum serwisowym.

Konserwacja po użyciu

1. Odciąć źródło zasilania klimatyzatora, rozłączyć włącznik zasilania i wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania.
2. Wyczyścić filtr i korpus urządzenia.
3. Usunąć kurz i zanieczyszczenia z jednostki zewnętrznej.
4. Sprawdzić, czy uchwyt montażowy jednostki zewnętrznej nie jest uszkodzony, a jeżeli tak, należy skontaktować się z naszym lokalnym centrum serwisowym.

Rozwiązywanie problemów

UWAGA

- Nie należy naprawiać klimatyzatora samodzielnie, ponieważ niewłaściwe przeprowadzenie konserwacji może spowodować porażenie prądem, pożar lub wybuch. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym i umożliwić pracownikom przeprowadzenie konserwacji. Sprawdzenie następujących elementów przed skontaktowaniem się w celu konserwacji może zaoszczędzić czas i pieniądze.

Zjawisko

Rozwiązywanie problemów

Klimatyzator nie działa wcale.

- Czy zasilanie zostało wyłączone?
- Czy napięcie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie? (pomiar dokonany przez ekspertów)
- Czy upłynął czas zwłoki do ponownego uruchomienia?
- Czy zadziałało zabezpieczenie obwodu?
- Czy okablowanie jest luźne?

Temperatura ustawiana pilotem nie jest osiągnięta

- Czy ustawiona temperatura jest właściwa?
- Czy wlot lub wylot powietrza jest zablokowany?
- Czy szybkość wentylatora jednostki wewnętrznej jest ustawiona na niską szybkość?
- Czy w Waszym pokoju znajduje się jakieś źródło ciepła?

Jednostka wewnętrzna nie zadziała natychmiast po ponownym uruchomieniu klimatyzatora.

Jeżeli klimatyzator zostanie włączony natychmiast po wyłączeniu, wewnętrzny zegar opóźni działanie o 3 do 5 minut.

Rozwiązywanie problemów

Zjawisko

Rozwiązywanie problemów

Nieprzyjemny zapach wydostaje się z wylotu po uruchomieniu działania.

Sam klimatyzator nie ma niepożądanego zapachu. Jeżeli występuje nieprzyjemny zapach, może być on spowodowane nagromadzeniem się tego zapachu w otoczeniu lub pochodzić od zanieczyszczeń. Należy wyczyścić filtr powietrza lub aktywować funkcję czyszczenia.

Podczas włączania klimatyzatora słychać szum płynącej wody.

Czasami słychać „syczący” odgłos bieżącej wody. Jest to dźwięk przepływającego czynnika chłodniczego, a nie usterka.






Podczas włączania lub wyłączenia słychać niewielki dźwięk „kliknięcia”.

Z powodu zmian temperatury panel i inne części będą zmieniać rozmiar, powodując tarcia. Jest to normalne działanie, a nie usterka.

Podczas operacji chłodzenia wylot urządzenia wewnętrznego czasami wydmučuje mgiełkę.

Dzieje się tak dlatego, że powietrze w pomieszczeniu ulega szybkiemu schładzaniu. Po pewnym czasie pracy temperatura i wilgotność w pomieszczeniu zmniejszą się, a mgła zniknie.

Rozwiązywanie problemów

-  **Należy natychmiast przerwać wszystkie operacje i odłączyć zasilanie, skontaktować się z naszym lokalnym centrum serwisowym w następujących sytuacjach.**
-  Podczas pracy słyszalny jest pulsujący dźwięk lub występuje nieprzyjemny zapach.
-  Przewód lub wtyczka są nienaturalnie ciepłe
-  Urządzenie lub pilot zostały przypadkowo zalane wodą lub inną cieczą
-  Wyłącznik bezpieczeństwa lub wyłącznik ochrony często rozłączają się.

Wskazówki dotyczące montażu



Ważne uwagi

- Przed montażem należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym, jeżeli urządzenie nie zostało zainstalowane przez autoryzowane centrum serwisowe, usterka może nie zostać rozwiązana z powodu braku informacji.
- Klimatyzator musi być zainstalowany przez profesjonalistów zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych i chłodniczych oraz niniejszą instrukcją.
- Aby przenieść i zamontować klimatyzator w innym miejscu, należy skontaktować się z naszym lokalnym centrum serwisowym.

Wymogi dotyczące pozycji montażu

- Należy unikać miejsc występowania łatwopalnych lub wybuchowych wycieków gazu lub silnych agresywnych gazów.
- Należy unikać miejsc narażonych na występowanie silnych sztucznych pól elektrycznych lub magnetycznych.
- Należy unikać miejsc narażonych na hałas i rezonans.
- Należy unikać surowych warunków naturalnych (np. ciężka sadza, silny wiatr, bezpośrednie światło słoneczne lub źródła ciepła o wysokiej temperaturze).
- Należy unikać miejsc będących w zasięgu dzieci.
- Należy wykonywać możliwie krótkie połączenie pomiędzy jednostką zewnętrzną a wewnętrzną.
- Należy wybrać umiejscowienie zapewniające łatwość prowadzenia serwisu i naprawy z dobrą wentylacją.
- Jednostki zewnętrznej nie wolno montować w taki sposób, aby zajmowała przejście, klatkę schodową, wyjście, ewakuację przeciwpożarową, wybieg lub jakikolwiek inny obszar dostępny publicznie
- Jednostka zewnętrzna powinna być zamontowana jak najdalej od drzwi i okien sąsiadów.

Wskazówki dotyczące montażu

Wymogi dotyczące konstrukcji montażowej

- Stelaż montażowy musi spełniać odpowiednie normy krajowe, przemysłowe pod względem wytrzymałości, a miejsca spawania i łączenia należy zabezpieczyć przed korozją.
- Stelaż montażowy i jego powierzchnia nośna muszą wytrzymać 4-krotność masy urządzenia.
- Stelaż montażowy jednostki zewnętrznej powinien być mocowany za pomocą śruby rozporowej.
- Należy zapewnić bezpieczny montaż niezależnie od rodzaju ściany, na której się on odbywa, aby zapobiec ewentualnemu upadkowi, który mógłby zranić ludzi.

Wymogi dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego

- Należy korzystać z obwodu dedykowanego do zasilania i klimatyzacji, a średnica kabla zasilającego musi spełniać wymagania krajowe.
- Gdy maksymalny prąd klimatyzatora wyniesie > 16 A, musi on wykorzystywać bezpiecznik lub wyłącznik chroniący przed upływem wyposażony w urządzenia zabezpieczające.
- Zakres roboczy wynosi 90%-110% lokalnego napięcia znamionowego.
- Minimalny odstęp między klimatyzatorem a materiałami palnymi wynosi 1,5 m.
- Kabel zasilający umożliwia komunikację pomiędzy jednostkami wewnętrznymi i zewnętrznymi. Przed przygotowaniem do połączenia należy najpierw wybrać odpowiedni rozmiar przewodu.
- Rodzaje przewodów:
 - Zewnętrzny przewód zasilania: H07RN-F lub H05RN-F;
 - Przewód zasilający: H07RN-F lub H05RN-F;
 - Minimalny przekrój kabli zasilających

Wskazówki dotyczące montażu

Prąd znamionowy urządzenia (A)	Nominalny przekrój poprzeczny (mm ²)
>10 oraz ≤16	1,5
>16 oraz ≤25	2,5
>25 oraz ≤32	4
>32 oraz ≤40	6

- Rozmiar przewodu zasilającego, kabla zasilającego, bezpiecznika i przełącznika zależy od maksymalnego prądu urządzenia. Maksymalny prąd został podany na tabliczce znamionowej znajdującej się na bocznym panelu urządzenia. Należy odnieść się do tabliczki znamionowej, aby dobrać odpowiedni kabel, bezpiecznik lub przełącznik.
- Ważne: Główny rozmiar kabla znajduje się na szczegółowym schemacie elektrycznym, który został umieszczony na zakupionym urządzeniu.

Wskazówki dotyczące montażu

Wymagania dotyczące czynności na wysokości

- Podczas przeprowadzania instalacji na wysokości 2 m lub wyższej od poziomu podłoża należy założyć pasy bezpieczeństwa i bezpiecznie przymocować liny do jednostki zewnętrznej, aby zapobiec upadkowi, które może spowodować obrażenia ciała lub śmierć, a także utratę mienia.

Wymagania dotyczące uziemienia

- Klimatyzator jest urządzeniem elektrycznym typu I i musi posiadać niezawodne uziemienie.
- Nie podłączać przewodu uziemiającego do rury gazowej, rury wodnej, piorunochronu, linii telefonicznej lub obwodu słabo uziemionego względem ziemi.
- Przewód uziemiający został specjalnie zaprojektowany i nie może być używany do innych celów, ani też nie powinien być mocowany za pomocą zwykłej śruby samogwintującej (blachowkrętu)

Inne

- Sposób połączenia klimatyzatora z instalacją elektryczną oraz sposób połączenia każdego niezależnego elementu powinien być zgodny ze schematem elektrycznym przymocowanym do urządzenia.
- Model i wartość znamionowa bezpiecznika musi być odpowiednia do etykiety na nim lub tulei bezpiecznika.

Wskazówki dotyczące montażu

Lista elementów

Zawartość opakowania jednostki wewnętrznej

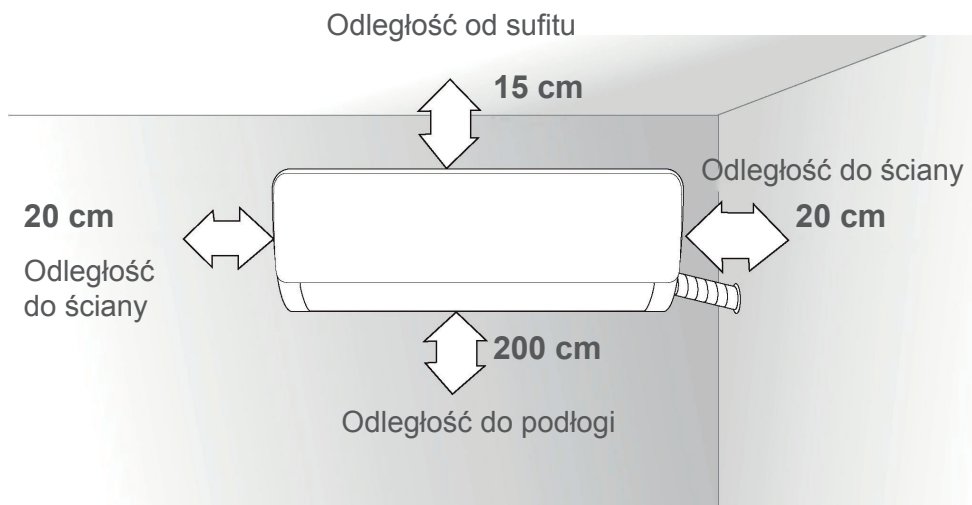
Nazwa	Ilość	Jednostka
Jednostka wewnętrzna	1	Zestaw
Pilot zdalnego sterowania	1	Szt.
Baterie (7#)	1	Szt.
Instrukcje	1	Zestaw
Rurka skroplin	1	Szt.

Zawartość opakowania jednostki zewnętrznej

Nazwa	Ilość	Jednostka
Jednostka zewnętrzna	1	Zestaw
Taśma z tworzywa sztucznego	1	Rolka
Pierścień ochronny rury	1	Szt.
Uszczelnianie kitem (szpachlą)	1	Pakiet

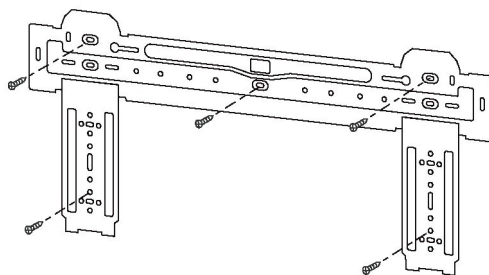
Ważne: Zawartość opakowania może różnić się od listy, prosimy o zrozumienie w przypadku różnic.

Montaż jednostki wewnętrznej



Płyta montażowa

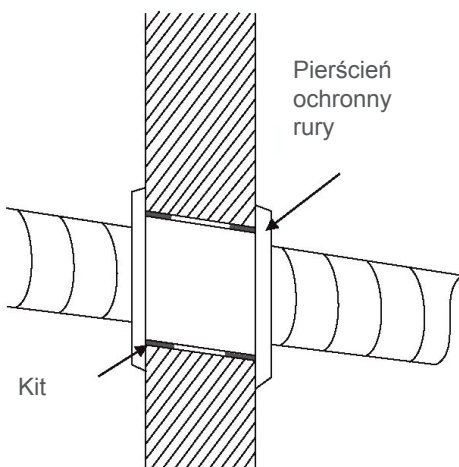
1. Ściana do instalacji jednostki wewnętrznej musi być twarda i wytrzymała, aby zapobiec drganiom.
2. Za pomocą śrubokręta typu „+” zamocować płytę ustalającą, poziomo zamontować płytę ustalającą na ścianie i zachować poziom boków i pion powierzchni wzdłużnych.
3. Po montażu należy ręcznie pociągnąć za płytę montażową aby sprawdzić, czy jest solidnie zamontowana.



Montaż jednostki wewnętrznej

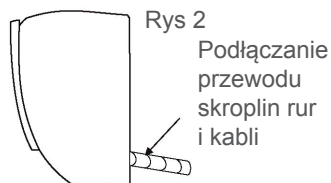
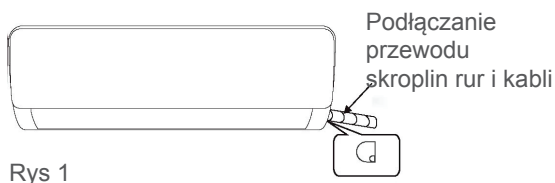
Otwory w ścianach

1. Wykonać otwór w ścianie dla przewodów wiertarką udarową lub wiertnicą z nachyleniem na zewnątrz pod kątem 5° - 10° .
2. Aby chronić przewody i kable przebiegające przez ścianę przed uszkodzeniem oraz przed gryzoniami, które mogą zamieszkiwać pustą ścianę, należy zamontować i zabezpieczyć pierścień uszczelniający rury za pomocą szpachli



Rury

W zależności od położenia urządzenia, orurowanie może być doprowadzone z lewej lub z prawej strony (Ryc. 1) lub pionowo od tyłu (Ryc. 2) (w zależności od długości rury jednostki wewnętrznej). W przypadku doprowadzenia bocznego należy wyciąć wstępnie przygotowane otwory na połączeniach po właściwej stronie.



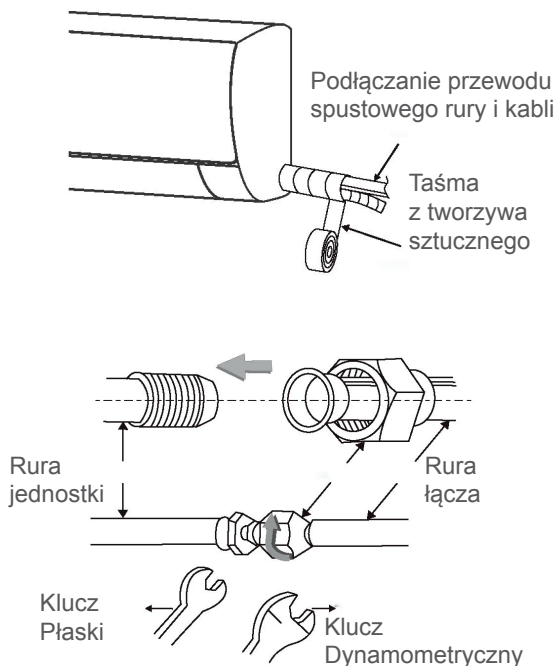
Montaż jednostki wewnętrznej

Podłączanie rur chłodniczych

Należy zdjąć mocowania i odciąć odpowiedni odcinek rury nałożyć nakrętkę i przygotować odpowiedni kielich.

Podłączyć przewód łączący do jednostki wewnętrznej:

Wycelować w środek rury, dokręcić nakrętkę stożkową palcami, a następnie dokręcić nakrętkę stożkową za pomocą klucza dynamometrycznego, kierunek pokazano na schemacie po prawej stronie. Zastosowany moment obrotowy przedstawiono w następującej tabeli



Montaż jednostki wewnętrznej

Tabela momentu dociskowego

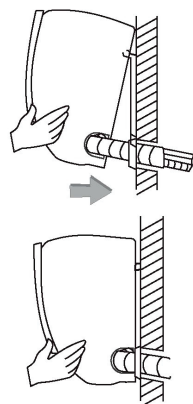
Rozmiar rury (mm)	Moment obrotowy (N · m)
6 / 6,35	15 – 25
9 / 9,52	35 – 40
12 / 12,7	45 – 60
15,88	73 – 78
19,06	75 – 80

Owinięcie orurowania

1. Użyć tulei izolacyjnej do zaizolowania części rur łączących jednostkę wewnętrzną z zewnętrzną i rurę łączącą, a następnie użyć materiału izolacyjnego do uszczelnienia przepustu, aby zapobiec tworzeniu się skroplin na złączach i w ścianie.
2. Podłączyć wylot wody za pomocą rur spustowych i ułożyć przewody chłodnicze, kable i wąż skroplin prosto.
3. Do owijania przewodów łączących, kabli i węża skroplin użyć plastikowych opasek kablowych. Poprowadzić rurę pochyloną w dół.

Mocowanie jednostki wewnętrznej

1. Zawiesić jednostkę wewnętrzną na płycie ustalającej i przesunąć ją od lewej do prawej, aby upewnić się, że hak jest prawidłowo umieszczony na płycie ustalającej.
2. Przesuwać w kierunku lewej dolnej i prawej górnej części urządzenia w kierunku płyty ustalającej, aż zaczep zostanie osadzony w gnieździe i wyda dźwięk „kliknięcia”.



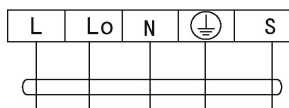
Montaż jednostki wewnętrznej

Schemat okablowania

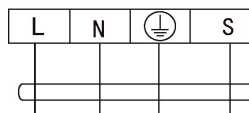
1. Jeżeli klimatyzator jest wyposażony w przewód zasilający, okablowanie jednostki wewnętrznej jest podłączone fabrycznie, nie ma potrzeby podłączania.
2. Jeżeli przewód zasilający nie jest przewidziany, wymagane jest połączenie zgodnie ze schematem okablowania.

9 – 18 Btu/h

Zmienna wydajność



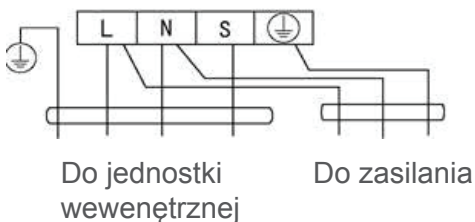
lub



Do jednostki zewnętrznej

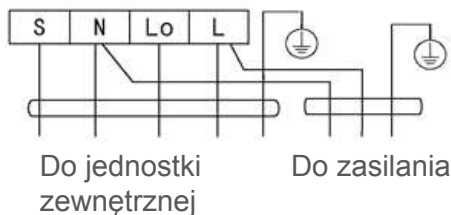
Do jednostki zewnętrznej

Jednostka 24 000 Btu/h (7 kW)



Do jednostki wewnętrznej

Do zasilania



Do jednostki zewnętrznej

Do zasilania

Montaż jednostki wewnętrznej

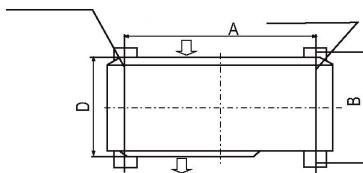
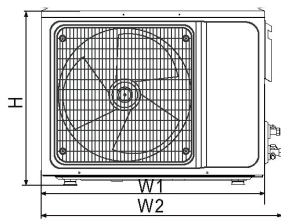
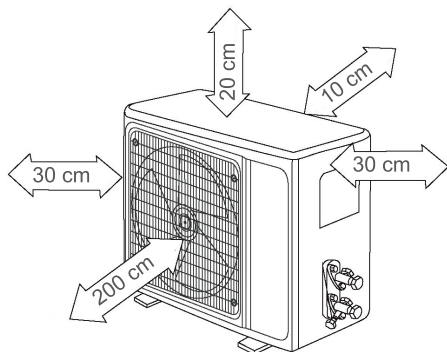
Uwaga: Niniejsza instrukcja zawiera zwykle okablowania dla różnych rodzajów klimatyzacji. Nie można wykluczyć, że niektóre specyficzne schematy okablowania nie zostały uwzględnione.

Schemat służy wyłącznie jako odniesienie. Jeżeli urządzenie jest niezgodne z tym schematem, należy zapoznać się ze szczegółowym schematem elektrycznym, który został umieszczony na zakupionym urządzeniu.

Montaż jednostki zewnętrznej

Rozmiary jednostki zewnętrznej Szer. 1 (Szer. 2) * Wys. * Gł. (mm)	A (mm)	B (mm)
9–12 kBtu/h		
730(780)x545x285	540	280
18 kBtu/h		
800(860)x545x315	545	315
24 kBtu/h		
900(950)x700x350	630	350

Montaż jednostki zewnętrznej



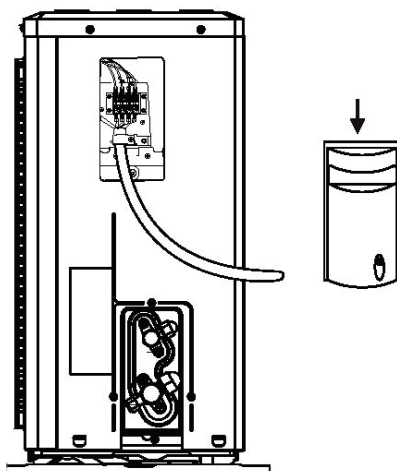
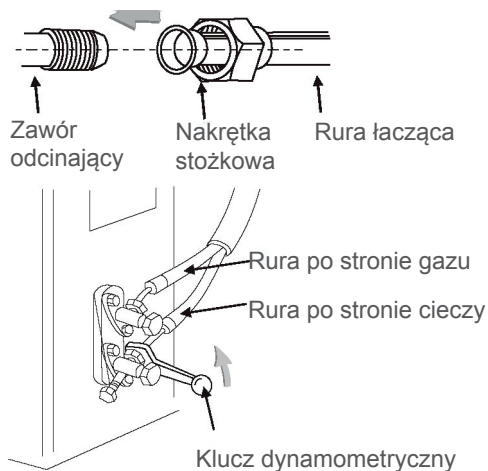
Podczas przedłużania orurowania należy dodać dodatkową ilość czynnika chłodniczego, aby nie pogorszyć działania i wydajności klimatyzatora.

Długość orurowania	Ilość dodawanego czynnika chłodniczego
≤5m	Niepotrzebne
5 - 25 m	CC ≤ 12000 Btu 20g/m
	CC ≤ 18000 Btu 30g/m

Ważne: Niniejsza tabela ma charakter poglądowy.

Montaż jednostki zewnętrznej

Podłączyć jednostkę zewnętrzną za pomocą rury łączącej:
Wycelować w otwór przeciwbieżny rury łączącej przy zaworze odcinającym i dokręcić nakrętkę stożkową palcami.
Następnie dokręcić nakrętkę stożkową za pomocą klucza dynamometrycznego.

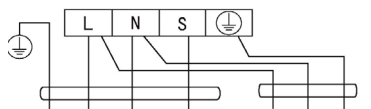


Podłączenie okablowania

- Odkręcić śruby i zdjąć pokrywę części elektrycznych z urządzenia.
- Podłączyć kable do odpowiednich zacisków płytki zaciskowej jednostki zewnętrznej (patrz schemat elektryczny).
- Przewód uziemienia: Wykręcić śrubę uziemiającą w tablicy elektrycznej, zamocować końcówkę uziemiającą na śrubie uziemiającej i wkręcić ją w otwór uziemiający.
- Zamocować mocno kabel przy użyciu elementów mocujących (listwa dociskająca).
- Założyć osłonę części elektrycznych z powrotem na swoje pierwotne miejsce i przymocować śrubami.

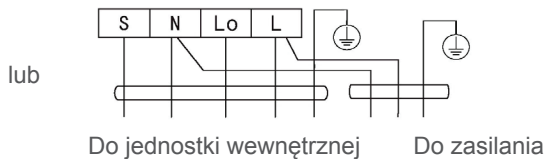
Montaż jednostki zewnętrznej

Schemat okablowania



Do jednostki wewnętrznej Do zasilania

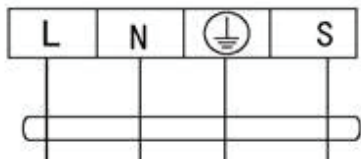
9-18 kBtu/h



lub

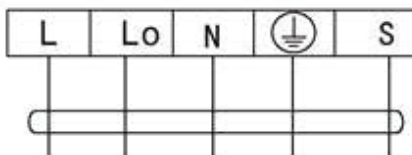
Do jednostki wewnętrznej Do zasilania

Jednostka 24 000 kBtu/h (7 kW)



Do jednostki wewnętrznej

lub



Do jednostki wewnętrznej

Montaż jednostki zewnętrznej

Ważne: Niniejsza instrukcja zawiera zwykle tryb okablowania dla różnych rodzajów klimatyzacji.

Nie można wykluczyć, że niektóre specyficzne schematy okablowania nie zostały uwzględnione.

Schemat służy wyłącznie jako odniesienie. Jeżeli urządzenie jest niezgodne z tym schematem, należy zapoznać się ze szczegółowym schematem elektrycznym, który został umieszczony na zakupionym urządzeniu.

Montaż jednostki zewnętrznej

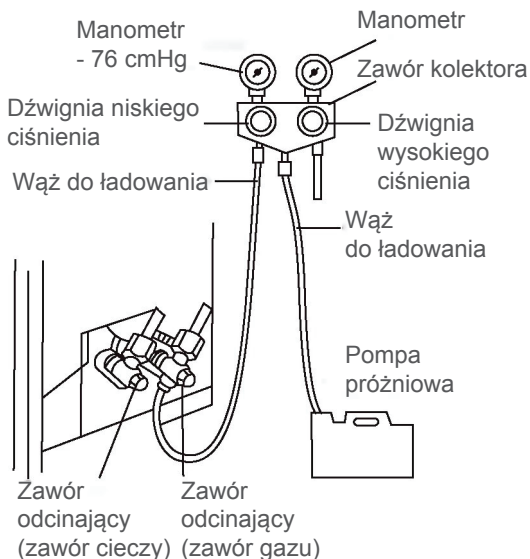
Usuwanie powietrza

Metoda pompowania próżniowego (opróżnianie czynnika R410A musi odbywać się metodą pompowania próżniowego)

- Przed przystąpieniem do prac związanych z klimatyzatorem należy zdjąć pokrywę zaworu odcinającego (zawory gazu i cieczy), a następnie dokręcić je ponownie (aby zapobiec potencjalnemu wyciekowi powietrza)
- Aby zapobiec wyciekowi powietrza, należy dokręcić wszystkie nakrętki łączące rur kielichowych.
- Podłączyć zawór odcinający, przewód załadowczy, zawór rozdzielacza i pompę próżniową.
- Całkowicie otworzyć uchwyt Lo zaworu rozdzielacza i uzyskać podciśnienie przez co najmniej 15 minut i sprawdzić, czy wskaźnik podciśnienia wynosi $-0,1$ MPa (-76 cmHg).
- Po zastosowaniu podciśnienia całkowicie otworzyć zawór odcinający za pomocą imbusowego klucza sześciokątnego.
- Upewnić się, że na połączeniach wewnętrznych i zewnętrznych nie ma wycieku powietrza.

Montaż jednostki zewnętrznej

Usuwanie powietrza



Zewnętrzny drenaż kondensatu (wyłącznie pompy ciepła)

Podczas nagrzewania urządzenia, woda kondensacyjna i woda rozmrażająca mogą być odprowadzane przez kanał odpływowy.

Montaż:

Należy zamontować kolanko spustowe w otworze $\Phi 25$ na płycie podstawy i połączyć wąż spustowy z kolankiem, aby skropliny utworzone w jednostce zewnętrznej mogły zostać odprowadzone w odpowiednie miejsce

Sprawdzenie po montażu i uruchomienie próbne

Kontrola po montażu

Kontrola bezpieczeństwa elektrycznego

- Odpowiednia wartość napięcia zasilającego.
- Występowanie jakichkolwiek wadliwych lub brakujących połączeń w każdym z przewodów zasilających, sygnałowych i uziemiających.
- Prawidłowe uziemienie przewodu uziemiającego klimatyzatora.

Test szczelności czynnika chłodniczego

W zależności od metody montażu można zastosować następujące metody weryfikacji podejrzenia wycieku, na obszarach takich jak cztery połączenia jednostki zewnętrznej i rdzenie zaworów odcinających i zaworów trójnikowych:

1. Metoda pęcherzyków: Nałożyć jednorodną warstwę wody z mydłem na domniemany punkt wyciekania i uważnie obserwować, czy nie pojawiają się pęcherzyki.
2. Metoda przyrządowa: Sprawdzanie wycieku w oparciu o wskazania sondy detektora wycieków zgodnie z instrukcją dotyczącą domniemanych punktów wycieku.

Ruch próbny

Przygotowania do ruchu próbnego:

1. Sprawdzić, czy wszystkie przewody rurowe i kable połączeniowe są odpowiednio połączone.
2. Potwierdzić, że zawory odcinające po stronie gazu i po stronie cieczy są całkowicie otwarte.
3. Podłączyć przewód zasilający do niezależnego gniazda zasilania.
4. Umieścić baterie w pilocie.
5. Rozruch testowy:
 - Włączyć zasilanie i nacisnąć przycisk włącznika/wyłącznika na pilocie, aby uruchomić klimatyzator.
 - Wybrać funkcję CHŁODZENIA, OGRZEWANIA (nie dostępne w modelach z chłodzeniem), wentylacji i inne tryby pracy przy użyciu pilota zdalnego sterowania i sprawdzić, czy praca przebiega prawidłowo.

AUX
AIR CONDITIONER

www.cnaux.pl

GENERALNY DYSTRYBUTOR MARKI AUX W POLSCE:



Action Energy Sp. z o.o. | ul. Zakopiańska 159, 30-435 Kraków
T: +48 12 656 31 38 | E: biuro@cnaux.pl | W: www.cnaux.pl